

GROST®

Уборочная машина

GROST WSM2000



**Руководство
по эксплуатации**



Содержание

	Вниманию покупателя!	2
1	Правила техники безопасности	3
1.1	Общие сведения	3
1.2	Использование по назначению	3
1.3	Разрешение на работу с машиной	3
1.4	Внесение изменений в конструкцию и переналадка	3
1.5	Погрузка-разгрузка машины	4
1.6	Распаковка	4
1.7	Подготовка к эксплуатации	4
1.8	Эксплуатация	4
1.9	Хранение	4
1.10	Техническое обслуживание и ремонт	5
2	Эксплуатация	6
2.1	Описание и принцип действия	6
2.2	Общий вид и элементы управления	6
2.3	Технические характеристики	6
2.4	Комплект поставки	7
2.5	Подготовка к работе	7
2.6	Пуск и остановка двигателя	8
2.7	Эксплуатация	8
3	Техническое обслуживание	9
3.1	Общие указания	9
3.2	Очистка/замена фильтрующего элемента	9
4	Гарантийное обслуживание	10
5	Транспортировка и хранение	12
6	Возможные неисправности и методы их устранения	13



Вниманию покупателя

Благодарим Вас за выбор оборудования, произведенного нашей компанией. Мы позаботились о дизайне, изготовлении и проверке изделия, которое обеспечено гарантией. В случае необходимости технического обслуживания или снабжения запасными частями наша компания или наш представитель обеспечат быстрое и качественное обслуживание. Настоящее руководство предназначено для обслуживающего персонала на месте эксплуатации и специалистов по техническому уходу.

Неукоснительно следуйте рекомендациям данного руководства в процессе работы, это обеспечит надежную работу техники и безопасные условия труда оператора.

Начинайте эксплуатацию только после предварительного обучения обслуживающего персонала и в соответствии с инструкциями настоящего руководства.

Владелец лишается права проведения бесплатного гарантийного ремонта в случае

- неисправностей возникших из-за нарушения правил эксплуатации
- самостоятельного ремонта изделия
- недостаточного технического обслуживания
- использования несоответствующих эксплуатационных материалов

В ходе технических разработок мы оставляем за собой право на внесение изменений, не влияющих на основные технические характеристики, без предварительного уведомления.

Регламентные работы по техническому обслуживанию машины, её узлов и механизмов не относятся к работам, проводимым в соответствии с гарантийными обязательствами Изготовителя и должны выполняться Владелцем изделия (за исключением операций, рекомендованных к проведению в условиях сервисного центра). Указанные регламентные работы могут выполняться уполномоченными сервисными центрами Изготовителя за отдельную плату.

Для проведения гарантийного ремонта Владелец предъявляет оборудование в сервисный центр в полной обязательной комплектации, в чистом виде, с гарантийным талоном (копией).

Мы желаем Вам успеха с вашей машиной производства фирмы GROST.

Указательные обозначения



Осторожно!

Отмеченные таким образом места указывают на возможную опасность для людей.



Внимание

Отмеченные таким образом места указывают на возможные опасности для машин или для деталей машины.



Указание

Отмеченные таким образом места дают техническую информацию, предназначенную для оптимального, экономичного использования машины.



Окружающая среда

Отмеченные таким образом места указывают на действия по безопасной и экологически чистой утилизации используемого сырья и вспомогательных веществ.

1. Правила техники безопасности

1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Уборочная машина фирмы GROST сконструирована и изготовлена с учетом последних достижений в разработке строительного оборудования и соответствует действующим стандартам в этой области. Но, несмотря на это, от нее могут исходить опасности для людей и ценного имущества, в случае если:

- она используется ненадлежащим образом, либо не по назначению
- эксплуатация осуществляется без предварительного инструктажа
- машина подвергалась ненадлежащим изменениям или была переоборудована
- не соблюдаются указания по технике безопасности
- техническое обслуживание проводит неквалифицированный и необученный персонал

Поэтому специалист, которому поручены эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт уборочной машины, должен ознакомиться и соблюдать правила техники безопасности и другие рекомендации, описанные в данном руководстве. При необходимости, в отношении предприятия-эксплуатационника это должно быть подтверждено подписью.

Кроме того, разумеется, действуют:

- соответствующие правила безопасности,
- общепризнанные правила, связанные с безопасностью, и правила дорожного движения,
- определенные для каждой страны действующие правила техники безопасности. Обязанностью пользователя является знать и соблюдать эти правила. Если приведенные в данном руководстве рекомендации отличаются от принятых в вашей стране норм, то необходимо придерживаться действующих у вас правил техники безопасности.

1.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Машина используется для сухой, влажной и мокрой уборки, а так же удаления мелких частиц различного происхождения.

От машины могут исходить опасности в случае ее использования не по назначению. Ответственность в этом случае несет эксплуатационник или оператор, а не производитель.

Запрещается:



- вставать на машину во время работы.
- пытаться очистить уборочную машину во время работы
- вынимать фильтрующий элемент во время работы машины
- подносить во время работы всасывающий патрубок близко к телу, животным, одежде

1.3 РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ С МАШИНОЙ

Специалист, которому поручается управление, техническое обслуживание или ремонт, должен тщательно ознакомиться с инструкцией по обслуживанию данного оборудования.

Работать с уборочной машиной разрешается только квалифицированному персоналу в возрасте не менее 18 лет. К работе не допускаются лица в состоянии болезни или переутомления, под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарств, притупляющих внимание и реакцию.

1.4 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ И ПЕРЕНАЛАДКА

Произвольные изменения или переналадка отдельных узлов машины запрещаются по соображениям техники безопасности. Запчасти и специальные комплектующие неоригинального производства также не допускаются, так как это может быть причиной нарушения общих технических характеристик.

Неисправности и дефекты, вызванные применением запчастей или других комплектующих неоригинального производства, не являются гарантийными случаями.

1.5 ПОГРУЗКА-РАЗГРУЗКА МАШИНЫ

Используйте только надежные и способные выдержать нагрузку грузоподъемные устройства. Перед использованием проверьте транспортировочные приспособления на предмет повреждений. Не используйте поврежденные или ограниченные по своей функциональности транспортировочные приспособления. Защищайте машину от возможного опрокидывания или сползания.



Останавливаться под или рядом с висящим грузом опасно для жизни.

1.6 РАСПАКОВКА

Упаковка данного изделия представляет из себя короб, образованный фанерными стенками, соединенными между собой гвоздями. Для того чтобы распаковать изделие необходимо аккуратно вынуть гвозди из стенок коробки и разобрать ее.



Пользуйтесь безопасным ножом во избежание травмирования.

1.7 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ознакомьтесь с оборудованием, органами управления и принципом работы машины, а также с участком работы и общими условиями на месте, например: наличие возможных препятствий в рабочей зоне, несущая способность обрабатываемой поверхности и наличие необходимых ограждений.

Перед пуском проверьте:

- не присутствуют ли в машине бросящиеся в глаза недостатки
- все ли защитные приспособления прочно закреплены на своем месте
- работают ли элементы управления
- отсутствует ли на машине масляный или воспламеняющийся материал
- не содержится ли на ручках смазка, масло, горючее, грязь, снег и лед.



Пуск машины и её эксплуатация во взрывоопасной среде запрещается !

Эксплуатируйте только те машины, для которых регулярно проводилось техническое обслуживание.

1.8 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Используйте средства индивидуальной защиты (каска, защитные сапоги, а также защиту органов слуха и зрения).

Следите за тем, чтобы не блокировались элементы управления. Проверьте работоспособность защитных устройств. При движении задним ходом, а также перед препятствиями, машиной следует управлять таким образом, чтобы исключить опасность падения и травмирования оператора. Всегда держите достаточное расстояние до краев откосов и воздерживайтесь от любых действий, которые могли бы угрожать устойчивости машины. Управляйте пылесосом так, чтобы исключить опасность травмирования рук твердыми предметами. Обнаружив неисправность на защитных устройствах или возможные повреждения, которые могут снизить безопасность эксплуатации машины, немедленно прекратите работу, устраните эту неисправность и причину ее возникновения.

1.9 ХРАНЕНИЕ

По возможности оставляйте машину на ровном, прочном грунте. С выключенной машиной, представляющей собой помеху, произведите мероприятия, призванные обратить на нее внимание. По возможности храните машину на ровном и твердом основании, отключив привод от электросети и заблокировав во избежание произвольного движения, а также использования посторонними лицами.



1.10 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ



Не курите при работах по ремонту оборудования. Техобслуживание и ремонт должны проводиться только с остановленным и отключенным от электросети приводом.

Выполняйте указанные в руководстве по эксплуатации работы по техническому уходу, регулировке, а также график соответствующих работ, включая указания по замене изношенных частей. Работы по техническому обслуживанию и ремонту должны проводиться только квалифицированным персоналом. Все работы должны проводиться только, когда пылесос установлен на ровной и твердой площадке и заблокирован от скатывания и/или сползания. В случае замены больших узлов или отдельных компонентов пользуйтесь только надежными и технически исправными подъемными устройствами достаточной грузоподъемности. Тщательно крепите и фиксируйте все узлы на подъемниках!



Загрязненные материалы храните в отдельной, специально обозначенной емкости и утилизируйте, не загрязняя окружающую среду.

Не используйте для чистки бензин или другие легковоспламеняющиеся вещества. При чистке пароструйным очистителем или мойкой высокого давления не направляйте струю на электрические детали и изоляционный материал или предварительно закройте их. Не направляйте струю воды непосредственно внутрь пылесоса и на органы управления. После проведения работ по техническому обслуживанию снова установите все защитные приспособления.



2. Эксплуатация

2.1 ОПИСАНИЕ И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Использование мощной уборочной машины необходимо при работах по шлифовке бетонных полов. Во-первых, это защитит окружающую среду и людей от существенного загрязнения, а во-вторых, позволит увеличить ресурс шлифовальных элементов. Мощная уборочная машина WSM2000 специально разработана для использования вместе со шлифовальными машинами GROST серий PMP и PMC в процессе обработки бетонных полов.

2.2 ОБЩИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



2.3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WSM2000
Тип	сухая и мокрая уборка
Тип привода	электродвигатель
Номинальная мощность двигателя, кВт	2
Номинальное напряжение сети, В	220
Частота, Гц	50
Вакуум, мБар	196
Производительность, л/с	106
Диаметр шланга, мм	40
Размеры упаковки, мм	580x640x1070
Уровень шума, db	75
Масса, кг	22



2.4 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Уборочная машина GROST WSM2000 -1 шт
2. Шланг –1 шт
3. Патрубок насадки мокрой уборки – 1 шт
4. Насадка мокрой уборки – 1 шт
5. Комплект насадок и трубок – 1 шт



2.5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Проверьте отсутствие замыканий на корпус.

Проверьте работоспособность кнопки выключения.

Убедитесь, что фильтрующий элемент установлен и плотно зафиксирован.



Запрещается включать машину со снятым фильтрующим элементом

Убедитесь, что шланг для сбора пыли подсоединен к приемному отверстию пылесоса.

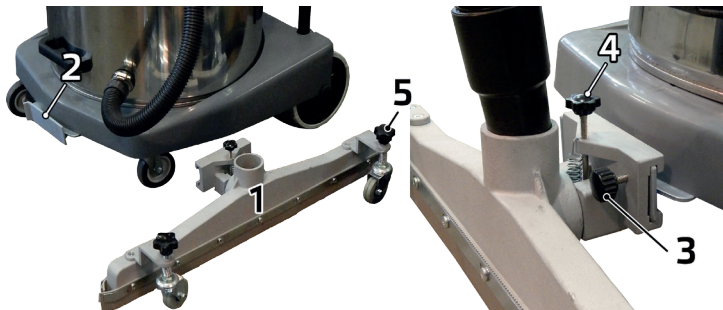
Убедитесь, что кабель питания не имеет механических повреждений

Убедитесь, что напряжение электросети совпадает с напряжением, необходимым для работы машины.

После распаковки оборудования внимательно осмотрите его на предмет возможных повреждений и отсутствующих компонентов – при выявлении несоответствий обратитесь к авторизованному дилеру.

Если планируется использовать машину в качестве уборочной, установите требуемые компоненты в следующей последовательности:

1. Расположите корпус пылесоса приемным отверстием вперед и закрепите кронштейн ручки управления двумя фиксаторами.
2. Установите насадку мокрой уборки (1) на кронштейн (2) в передней части машины, и закрепите ее фиксатором (3).
3. Отрегулируйте высоту насадки регулятором (4) таким образом, чтобы резиновый уплотнитель, контактирующий с поверхностью пола, плотно прилегал к ней, но чрезмерно не деформировался.
4. Отрегулируйте высоту опорных колес насадки регуляторами (5) так, чтобы резиновый уплотнитель плотно прилегал к очищаемой поверхности, но опорная нагрузка приходилась на колеса насадки.
5. Соедините насадку мокрой уборки с приемным отверстием пылесоса соответствующим патрубком из комплекта поставки.





Если планируется использовать уборочную машину в качестве пылесоса, подсоедините к приемному отверстию пылесоса шланг и воспользуйтесь необходимыми аксессуарами из комплекта поставки.

Проверьте, что все фиксаторы верхней крышки прочно зафиксированы и все части пылесоса плотно соединены друг с другом.

Подсоедините машину к электросети.

Загорится индикатор напряжения (прозрачные кнопки включения)



Все подключения машины к электросети должны выполняться квалифицированным персоналом, ознакомленным с правилами безопасности и имеющим навыки работы с электрооборудованием.



После длительного простоя оборудования (более 2-х месяцев - см. дату выпуска оборудования) необходимо проведение дополнительного ТО, в частности: проверка квалифицированным персоналом исправности электродвигателей, органов управления, затяжки всех резьбовых соединений, надежности крепления отдельных частей машины. Требуется осмотреть все основные узлы и механизмы, проверить надежность их крепления. Проверить состояние сетевого кабеля и электродвигателей (пробный пуск).

2.6 ПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Для запуска машины переведите оба переключателя в положение «вкл» (два мотора включены – режим максимальной производительности).

При необходимости, можно уменьшить мощность всасывания, включив только один мотор. Для этого переведите один из переключателей в положение «выкл».

Для остановки машины переведите оба переключателя в положение «выкл».



Во время работы с уборочной машиной необходимо:
- не допускать скручивания, натяжения, перегибов кабеля;
- не допускать попадания кабеля под колеса.

2.7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Не работайте на оборудовании без защитных кожухов, предусмотренных конструкцией.
Не оставляйте машину с работающим/подключенным к электросети двигателем без присмотра.



В течение первых часов работы и через равномерные промежутки времени проверяйте затяжку болтов и гаек, надежность крепления элементов машины.



Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Следите за тем, чтобы уровень жидкости внутри корпуса пылесоса не поднимался выше уровня приемного отверстия/ уровня срабатывания предохранительного поплавка.

Запрещается эксплуатировать машину с поврежденным фильтрующим элементом

Перемещайте машину при помощи ручки. Не тяните машину за шланг.

При достижении максимального уровня накопленной жидкости внутри корпуса пылесоса, выпускное отверстие моторов внутри пылесоса перекрывается предохранительным поплавком.

Это предотвращает попадание воды в электромоторы.

В этот момент мощность всасывания упадет до нуля.

Дальнейшее использование машины невозможно и запрещено, так как это может привести к перегреву моторов или попаданию в них влаги, и выходу их из строя.

Поэтому следите за тем, чтобы уровень жидкости в корпусе пылесоса не поднимался выше уровня приемного отверстия/ уровня срабатывания предохранительного поплавка.

Для слива накопленной жидкости используйте сливной шланг, предварительно открыв его пробку.



3. Техническое обслуживание

3.1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Перед проведением любого обслуживания отключите машину от электросети.

- Полностью осушите корпус пылесоса, слив из него всю жидкость .
- Перед началом осмотра следует предварительно тщательно очистить все элементы машины.
- Машину следует устанавливать на ровном основании и заблокировать от возможности сползания.



Обеспечивайте утилизацию изношенных деталей, фильтрующих элементов и собранных отходов

Виды ТО	Ежедневно	1 раз в 3 месяца*	1 раз в год
Проверка затяжки резьбовых соединений	●		
Проверка уборочной машины на наличие повреждений и надежности крепления ее элементов	●		
Очистка фильтрующего элемента	●*		
Очистка машины и всех принадлежностей	●		
Замена фильтрующего элемента		●*	
Очистка фильтрующих элементов электромоторов			●*

* в зависимости от интенсивности эксплуатации и фильтруемого материала, интервал замены / очистки фильтрующего элемента может меняться

Очистка фильтрующих элементов электромоторов должна проводиться квалифицированным персоналом авторизованного сервисного центра.
В случае обнаружения любых повреждений, требуется незамедлительно устранить их.

3.2 ЧИСТКА/ЗАМЕНА ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

Для очистки/замены фильтрующего элемента, отсоедините фиксаторы верхней крышки и снимите ее.

Затем выньте фильтр, высушите и отряхните его.
Установите очищенный/ новый фильтр.

Запрещается любая механическая или химическая очистка фильтра. Возможно его повреждение.



При возникновении повреждения фильтрующего элемента незамедлительно замените его.

Запрещается использование пылесоса с поврежденным фильтром. Возможно повреждение турбины и электромотора.

Соберите машину в порядке, обратном разборке



4. Гарантийное обслуживание

Настоящая гарантия действует в отношении проданного и эксплуатируемого Изделия Торговой Марки GROST на территории РФ.

Срок официальной гарантии на всю продукцию Торговой Марки GROST составляет 12 календарных месяцев.

При нарушении нормальной работы Изделия выключите его и обратитесь в ближайший сервисный центр для его проверки.

К выполнению работ по обслуживанию и ремонту допускаются только специалисты сервисных центров, имеющие сертификат компании GROST.

Компания GROST и ее партнеры по гарантийному сервисному обслуживанию оставляют за собой право взимать сбор (плату) за обслуживание и ремонт (в случае если поломка Изделия произошла по вине Потребителя и гарантия не распространяется в соответствии с нижеизложенными условиями).

Данная гарантия не распространяется на любой отказ Изделия, наступивший вследствие механического износа в процессе нормальной эксплуатации или вследствие небрежного обращения.

Бесплатное гарантийное обслуживание производится только при наличии корректно заполненного гарантийного талона, в котором указывается: наименование и модель; серийный номер; дата продажи Изделия; подпись и печать Продавца.

Гарантийные обязательства Торговой Марки GROST

1. Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными дефектами и факторами.

2. Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона с указанием даты приобретения и серийного номера Изделия. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи Изделия, который фиксируется в гарантийном талоне. Компания GROST оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, если информация была утрачена или изменена после первичного приобретения Изделия у Продавца.

3. Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации Изделия в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью считается часть, в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации в период гарантийного срока. Гарантийный ремонт может выполняться с использованием функционально эквивалентных отремонтированных деталей. Замененные детали (узлы) становятся собственностью компании торговой марки GROST.

4. Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

5. Владелец лишается права проведения бесплатного гарантийного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного Изделия при наличии: механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушения правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов Изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка Изделия, либо недостатка ГСМ. Так же если была изменена настройка или Изделие использовалось не по назначению. Данная гарантия не распространяется на неисправности Изделия, возникшие в результате установки дополнительных компонентов, перегрузке, модификации или ремонта Изделия, а также вскрытия Изделия лицами, не уполномоченными компанией GROST. Данная гарантия не распространяется на неисправности Изделия, возникшие в результате использования расходных материалов и запасных частей или другого периферийного оборудования, которые не являются фирменными (рекомендованными), изготовленными компанией GROST специально для данной модели Изделия. Гарантия не распространяется повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транс-



портировки, погрузочно-разгрузочных работ и/или хранения

6. Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, стихийные бедствия, пожар, наводнение, удар молнии, война и военные действия, восстание, мобилизация, массовые беспорядки, забастовка, эпидемии, террористические акты, аварии на транспорте и т.п.)

7. С момента отгрузки изделия со склада Продавца или Производителя и перехода права собственности от Продавца к Потребителю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

8. Потребитель доставляет Изделие для гарантийного ремонта самостоятельно и за свой счет. Изделие, передаваемое для гарантийного ремонта должно быть в чистом, ремонтнопригодном виде и полностью комплектным.

9. Производитель вправе привлекать третьих лиц для выполнения (проведения) гарантийных ремонтов на территории РФ.

10. Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, а так же запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации Изделия, а также: любые фильтрующие элементы, колеса, вращающиеся элементы машины, защитные кожухи, электрические предохранители, резиновые уплотнители, а так же на неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей, либо несвоевременной замены расходных материалов/принадлежностей. Замена выше перечисленных деталей производится за счёт Потребителя.

11. Данная гарантия описывает условия Гарантийного обслуживания, предоставляемые Потребителю и ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой ущерб/убытки или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) Изделия.

12. Никаких других Гарантийных обязательств (письменных и устных), отличных от вышеперечисленного не предоставляется.

Гарантийный срок на все Изделия Торговой марки GROST составляет 12 календарных месяцев, начиная со дня первоначального приобретения Изделия.



5. Транспортировка и хранение



При транспортировке должна быть обеспечена защита упаковки от прямого попадания влаги и солнечных лучей.

При транспортировке не кантовать.

Для подготовки пылесоса к длительному хранению убедитесь, что помещение, где Вы его храните, не было чрезмерно влажным и пыльным



6. Возможные неисправности и методы их устранения

Проблема	Возможная причина	Решение
Двигатель не запускается	Машина не подключена к питающей сети	Подключить машину к питающей сети
	Повреждение питающего кабеля	Заменить кабель
	Неисправен выключатель	Заменить неисправный элемент
Двигатель работает, но пылесос плохо всасывает	Не подключен / поврежден шланг/труба/насадка	Подсоединить / заменить шланг
	Впускной патрубок/шланг/насадка/труба забиты/засорены	Прочистить
	Элементы всасывающей системы негерметично соединены	Герметизировать всасывающую систему
	Засорен фильтрующий элемент машины	Заменить/очистить фильтрующий элемент
	Засорен фильтрующий элемент электродвигателя	Заменить/очистить фильтрующий элемент
	Дефект уплотнения	Заменить уплотнительную прокладку
При работе из корпуса пылесоса выдувается пыль	Фильтр неплотно закреплен/поврежден	Закрепить или заменить фильтр
Ненормальный шум	Неисправен мотор	Проверить мотор
	Забит патрубок/шланг/труба	Очистить впускной тракт





[The main body of the page is blank white space.]





GROST®

тел. 8-800-333-11-97
тел. 8-800-333-04-97